

WASHINGTON, D.C. — John Sirica, zvezni sodnik, ki vodi razpravo o Watergate, je včeraj pozval Nixonove odvetnike in posebnega tožilca L. Jaworskega in jim naročil, naj v bodoče močje o posnetkih razgovorov v Beli hiši, ker bi vsako nadaljevanje javne razprave o njih otežilo sodno razpravo.



6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays Sundays and Holidays, 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

- Združene države: \$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
- Kanado in dežele izven Združenih držav: \$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
- Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

- United States \$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
- Canada and Foreign Countries: \$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
- Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 36 Weds., Feb. 20, 1974

Šiba novo mašo poje

II.

Kakšen bo končni uspeh Vatikanskega koncila, se bo videlo šele čez desetletja. Zaenkrat je prinesel samo zmedo. Ni bilo prav, ko so vzgajali po samostanih in semeniških samo za nebesa; ta se morejo zaslužiti samo v trdi borbi za obstanek na zemlji. In ni prav, če dovoljujejo sedaj idealni mladini vsakovrstne užitke.

Kdor se je odločil za duhovniški ali redovniški poklic, je bil pripravljen na žrtve in samoodpovedi. Če je šel v solo zato, da bi dobro živel, naj bi si raje izbral kak drug poklic. Sorazmerno visoko blagostanje po župniških bolj odhaja, kot privlačuje mlade fante od duhovniškega stanu. Iz zgodovine se tudi učimo, da so samostani napredovali, dokler so bili revni, propadali pa, ko so obogateli. Tistim, ki izrabljajo večjo svobodo za propagando za odpravo celibata, bi bilo treba povedati, naj se čimprej poroče (saj to navadno store prej ali slej).

Komur je kaj mar bodočnost vere, ne more odobravati predloga, naj bi semenišniki obiskovali ob sobotah ženske samostane in ne želje dominikanske sestre Albertus Magnus McGراث, da bi ženske poučevale v semeniških, da bi se tako kleriki privadili "dialoga" z njimi, kot poroča škofijski tednik.

Nekateri fantje, ki so zapustili semenišča, pravijo, da so razmere v njih nevzdržne. Laiku je težko soditi o tem in o pritožbi mladih kaplanov, da jim gg. župniki ne zaupajo dovolj samostojnega dela v župniji in ne vpogleda v župnijsko gospodarstvo. Težko je tudi reči, če so bile stanovske organizacije duhovnikov in redovnic za dosego večjih materialnih dobrin in za več pravic v vodstvu cerkve sploh potrebne, gotovo je pa, da je njihovo organizirano nastopanje proti svojim predstojnikom in v politiki za cerkev škodljivo.

Duhovniški poklic je bil včasih najbolj spoštovan; edino duhovnik je bil "gospod", kakor so tudi edino zdravniki "doktorji". Duhovniki so bili ne le verski, temveč tudi gospodarski in politični svetovalci in voditelji naroda. To je bilo prav, dokler narod ni imel sposobnih laičnih voditeljev. Ameriški duhovniki in redovnice, ki so se začeli vtičati v politiko šele, ko je ta postala umazana, delajo cerkvi veliko več škode kot koristi. Dva Berrigana med 45 milijoni ameriških katoličanov sta dva preveč.

Sestre redovnice (po večini usmiljenke) so naredile za cerkev v stari Jugoslaviji več dobrega kot njena "prva legija". Ko so jih "katoliški" komunisti po revoluciji v Sloveniji razgnali in hoteli zatreti, so jih pravoslavni Srbi sprejeli z odprtimi rokami. Ob prihodu v ZDA smo takoj videli, kako splošno spoštovanje uživajo tu šolske sestre. Tega spoštovanja so še vedno deležne tiste sestre, ki so ohranile stroga redovna pravila in obleke, medtem ko se o onih, ki so se modernizirale, sliši opazka: "Saj se nič ne razlikujejo od pocestnic." Vsa čast prvim, ki jih ni sram javno pričati za vero. Redovi, ki so se modernizirali, propadajo mnogo hitreje kot tisti, ki niso "šli za svetom".

Mati Annunciata (OSU), generalna prednica uršulink v Clevelandu, je v zadnjem Universe Bulletinu zapisala: "Verjamem, da je sestra žena, ki je dala vse svoje življenje v službo Bogu in dejanju posebne posvetitve, ki je globoko zakoreninjena v svojih krstnih obljubah. Ona je oseba, ki se je odzvala božjemu klicu, da bi živela samo za Boga. Sestra kot članica človeške rase ima isto človeško naravo, iste želje, občutke in nagone, isti razum in voljo, kot vsa človeška bitja... Sestra nima posebne moči, ki bi jo usposabljalja za odpor proti skušnjavam bolj kakor druga človeška bitja. Ona deluje na isti način kot vsi kristjani — s pomočjo božje milosti... S temi temeljnimi mislimi pogledimo na današnjo sestro. Vidim jo kot sestro, ki je pod velikim vplivom štirih sodobnih življenjskih nujnosti: hitrih sprememb, pluralizma, moralnega propada in ne nazadnje tudi drugega Vatikanskega koncila."

V istem listu je zapisal John kardinal Kroll, predsednik narodne konference katoliških škofov: "...Nekateri bi preusmerili poslanstvo cerkve od božjega kraljestva na časne človeške dobrine. Torej naj bi duhovniki in redovniki delali isto, kar delajo drugi, in zanemarili to, za kar edino so bili vzgojeni in kar morejo delati edino oni: izžarevati Kristusa in pomagati drugim ljudem, da ga dosežejo. Nekateri zagovarjajo prosto duhovništvo in pozabljajo na dejstvo, da je duhovništvo služba in da služba ne izključuje načrtov, smernic, nadzora, povelj in oblasti. Dobra služba zahteva vse to. Nekateri zagovarjajo vladu po dialogu, večnem dialogu, ki zavira vsako dejavnost. Toda plodni dialogi so redki biseri, ki zahtevajo mero sposobnosti in odkritosti, ki se le redko najdeja skupaj. Poudariti je treba, da odkritost ne izključuje trdnega prepričanja ali predanosti, pač pa zahteva pripravljenosti dobrohotnega upoštevanja pravih dokazov in pametnega razgovora."

Duhovniški poklic je najlepši, pa tudi najtežji. Zdravniku zaupajo ljudje samo svoje telesne težave, duhovniku pa tudi duševne, ki so navadno večje. Da pridobi duhovnik zaupanje ljudi, pričakujemo od njega, da je prijazen in vedno vesel, radodaren, pa nikoli bogat, še manj pa prosjač. Važna je tudi njegova zunanost. Dvomimo, da bi s hipijevsko obleko in dolgimi lasmi pridobil kakega "teenagerja", vemo pa, da s tem odbije mnogo starejših ljudi. Deliti srečo in nesrečo z drugimi, nudi največje zadovoljstvo. In zadovoljen duhovnik je najboljši propagator za duhovniške poklice.

Molimo torej za zadovoljne duhovnike! Anže

BESEDA IZ NARODA

Letno poročilo
Lige Slovenskih Amerikancev, Inc.

Ob koncu prvega poslovnega leta predlaga Liga Slovenskih Amerikancev, Inc. (League of Slovenian Americans, Inc.) naslednje poročilo:

16. decembra leta 1972. je bil v New Yorku ustanovni sestanek Lige Slovenskih Amerikancev, Inc. Korporacija je oblikovana po zakonih države New York za organizacije, katerih namen je dobrodelno, versko in vzgojno delo.

Liga SA, Inc. nadaljuje prizadevanja Lige Slovenskih Katoliških Amerikancev. Poleg dobrodelnosti skrbi korporacija predvsem zato, da bodo med našimi rojaki ohranjene etične, in kulturne vrednote, ki so oblikovale slovenski narod v krščanstvu in svobodi, in ki predstavljajo duhovno dediščino slovenskega človeka. Ohranjanje teh vrednot je doprinos k etiki in kulturi naših novih domov.

Liga SA, Inc. je dobrodelna organizacija in je vpisana v seznam narodnih zastopstev pri Migration and Refugee Services, United States Catholic Conference (Prej NCWC). S pomočjo te organizacije in z lastnimi zvezami bo pomagala v posameznih primerih emigracije v Ameriko. Korporacija nima stalne pisarne v ta namen; dejavnosti zadnjih petnajstih let ne opravičujejo stroškov, ki bi bili povezani s takim delom. Liga SA, Inc. podpira javna in osebna prizadevanja za študij slovenskega jezika; za ohranitev zavesti pripadanja k slovenskemu duhovnemu svetu; za slovenski ugled; v svojih arhivih hrani in urejuje dokumente o doprinosu rojakov h kulturi in civilizaciji Novega sveta; s statističnimi obrazci popisuje dejavnosti slovenskih središč, društev in posameznikov v Ameriki.

V načrtu organizacije so tele določene naloge:

1. Visoke šole. Liga SA, Inc. razpisuje vsako leto po dve štipendiji za študij slovenskega jezika. Po eno štipendijo za enoletni študij in po eno štipendijo za večmesečni počitniški tečaj. Liga SA, Inc. bo na gradila akademska dela, ki so pomembna za slovensko uveljavljanje v svetu. V tem listu so na drugem mestu objavljeni pogoji za podelitev Liginih štipendij in nagrad.

2. Slovenske šole. Liga SA, Inc. podpira slovenske šole z učili in prispevki. Korporacija bo pomagala tistim, ki so študirali na teh zavodih, in ki bi radi izpopolnili znanje jezika; z njimi bo delila stroške ali jim pa darovala knjige, po katerih bodo lahko sami nadaljevali študij jezika.

3. Prosvetno delo. Liga SA, Inc. bo podpirala gostovanja odrov, zborov, predavateljev in tečajev v kraje, kjer teh dejavnosti več ni. Značilne slovenske prireditve posnema Ligin pisarna v New Yorku na zvočni traku; to delo ne bo le dokument slovenskega življenja v Ameriki, prišlo bo prav našim središčem, katerim Liga zaradi prevelikih stroškov zaenkrat ne more posredovati živih večerov. Korporacija bo nagradila slovensko kulturno ustvarjanje, pose-

bej tisto, ki pomaga pri ohranjanju slovenske zavesti v svetu.

4. Ligin arhivi in obrazci. Liga SA, Inc. hrani v svojih arhivih bogato podobo slovenskega življenja v Ameriki, drugi važni dokumenti našega življenja v svetu so Ligi objubljeni. V naši hiši v New Yorku imamo v načrtu prostor, kjer bomo razstavili značilne predmete slovenske ljudske zakladnice. Liga SA, Inc. je že in bo pošiljala rojakom vabilo, da se vpišejo v seznam Amerikancev slovenskega porekla; imenik bo postal pregled naših ljudi in njihovega položaja v ameriški družbi. Liga ima tiskane obrazce za popis slovenskih cerkva, društev, šol in tiska, korporacija upa, da bo s pomočjo tega statističnega materiala lažje usmerjala svoje delo v Ameriki.

5. Ligin knjižnica. Liga SA, Inc. ima stalno knjižnico. Poleg knjig hranimo v nasih prostorih v New Yorku vse glavne slovenske leposlovne, znanstvene, strokovne in poljudne revije iz Slovenije, zdomstva in zamejstva. Knjige in revije knjižni oddelke posoja in tudi pošilja po Severni Ameriki brez odškodnine in poštnine. Korporacija zastopa vse glavne slovenske zamejske in zdomske knjižne založbe, Mohorjeve družbe in posreduje nakup kateregakoli slovenskega dela.

Premoženje organizacije izvira iz fonda Nasega Doma, Inc., slovenske korporacije v New Yorku, ki je bila leta 1962 razpuščena, premoženje pa je bilo preneseno na zaupnike, da ga upravljajo za dobrodelno in narodno delo med slovenskimi rojaki v Združenih državah in Kanadi. Zamilsel za novo korporacijo je dal pokojni Ivan Avsenek, ki je leta 1965 začel delo zanj. Nova korporacija je bila prijavljena v začetku leta 1970, vpisana pa je bila sredi leta 1972. Do leta 1976 je upravljaval fond Nasega Doma Dr. Jože Basaj. Na ustanovnem sestanku organizacije so bili predstavniki podružnic Lige Slovenskih Katoliških Amerikancev iz Chicaga, Gilberta, Joliet in New Yorka, zaupniki korporacije Naš Dom, Inc. in pa vsi člani izvršnega odbora Lige KSA, ki je bil po-

VREDNOST SKLADA NAŠEGA DOMA, INC., 1. JAN. 1970.

1	Investicije	\$ 76,975.90
2	Čekovni računi	8,945.86
3	Denar pri roki	948.28
4	Vrednost nepremičnine (po zavarovalnici)	37,499.04
	Skupaj	\$124,369.08

DOHODKI OD 1. JAN. 1970 DO 12. DEC. 1972.

1	Darovi	\$ 122.00
2	Investicije	11,109.11
3	Najemnine	16,701.18
4	Knjižna služba	2,193.31
5	Paketna služba	6,344.50
	Skupaj	\$ 36,470.10

IZDATKI OD 1. JAN. 1970 DO 12. DEC. 1972.

1	Organizacija in pisarna	4,030.02
	Korporacijske listine in konvencija	1,520.74
	Tiskovine, telefon, elektrika	1,459.04
	Ureditve pisarne, stroji	843.75
2	Dobrodelnost	
	Darovi posameznikom	8,251.13
	Darovi organizacijam	4,275.99
	Brezobrestna posojila	1,500.00
3	Prosveta	
	Darovi posameznikom	238.00
	Darovi organizacijam	150.00
	Knjižnica	204.00
	Knjižničar	843.75

stavljen na zadnjem občnem zboru organizacije leta 1957.

Na sestanku je bil izvoljen naslednji odbor:

Upravni svet (Board directors): Anton Babnik (blagajnik), Dr. Joseph M. Bernik (podpredsednik) Ing. Ludvik Bugar, Simon C. Kregar AIA (tajnik), Florijan Markun, Joseph Nemanich, Dr. Geoffrey B. Pezdirc, Dr. Franc Puc (častni predsednik) in Prof. Dr. Peter P. Remec (predsednik).

Urad za dobrodelnost: Rev. Robert Mazovec OFM

Urad za prosveto: Arh. Vilko Cekuta

Urad za investicije: Dr. Geoffrey B. Pezdirc

Posebni svetovalec za akademsko vprašanja: Prof. Dr. Rado Lencek

Stalni odbor za člane: Ing. Ludvik Bugar, Ing. Janez Puc, Bernard Rozman.

Stalni odbor za imenovanja in pregled računov: Pavel Bajda, Dr. Geoffrey B. Pezdirc, Andrej Remec.

Zastopniki: Chicago: Andrej Remec; Cleveland: Pavel S. Intihar; Gilbert: Pavel Bajda; Joliet: Florijan Markun; Kalifornija: Dr. Franc Zebot; New York: Ing. Ludvik Bugar; Kanada: Arh. Vilko Cekuta

Člani korporacije: Prof. Viktor Antolin, Dr. Aloysius J. Arko, Anton Bobnik, Anton J. Babnik, Pavel Bajda, Dr. Joseph M. Bernik, Ing. Ludvik Bugar, Arh. Vinko Bugar, Arh. Vilko Cekuta, Serge Delak, Prof. Dr. Joseph Felician, Ana Gaber, Tone Gaber, Pavel S. Intihar, Tone Jenko, Prof. Dr. Rado Lencek, Dr. Zdravko Kalan, Anton Kaluza, John Kamin, Simon C. Kregar AIA, Prof. V. Lipovec, Florijan Markun, Rev. Robert Mazovec, Ing. Albin Medved, Joseph Nemanich, Dr. Franc Puc, Ing. Janez Puc, Dr. Geoffrey B. Pezdirc, Ing. Andrej A. B. Remec, Prof. Dr. Peter P. Remec, Bernard Rozman, Cirila Saksida, Ing. Henry Stalzer, Dr. Franc Zebot.

Odbor je voljen vsake štiri leta. Prvi redni letni občni zbor organizacije je bil v New Yorku 6. in 7. oktobra leta 1973. Po poročilih odbornikov, odsekov in krajevnih zastopnikov je bil sprejet delovni program, ki je v širokih obrisih prikazan v tem poročilu. Občni zbor je pregledal poslovanje organizacije in določil kredite za poslovno leto 1974. Poročila so dala lep pregled slovenske dejavnosti v Združenih državah in Kanadi. V skladu s pravili organizacije člani in odborniki za svoje delo niso plačani niti nagrajeni.

Od 1. 1. 1970. do 12.31. 1972. so upravljali sklad Nasega Doma, Inc. zaupniki, in predložili prvi del sledečega obračuna na ustanovnem občnem zboru organizacije, decembra, 1972. Drugi del obračuna je predložil ob koncu prvega poslovnega leta blagajnik. Primanjkljaj je nastal zaradi potrebnih investicij v nepremičnine. Izravnavanje je razvidno iz proračuna za leto 1974.

4 Nepremičnina (5733 Catalpa Avenue, NY, NY)

Mestni davek	3,518.44
Vodarina	425.99
Popravila in prezidave (večina na zahtevo mestnega gradbenega urada)	8,753.00
Vzdrževanje	2,325.00
Zavarovanje	957.00

5	Knjižna služba	1,969.70
	Knjige in revije	1,687.50
6	Paketna služba	5,309.97
	Skupaj	\$ 48,313.02

DOHODKI OD 1. JAN. 1973 DO 12. DEC. 1973.

1	Članarina	\$ 300.00
2	Investicije	4,177.78
3	Najemnine	7,339.17
4	Knjižna služba	1,195.75
	Skupaj	\$ 13,012.70

IZDATKI OD 1. JAN. 1973 DO 12. DEC. 1973.

1	Organizacija in pisarna	\$ 1,436.46
	Korporacijske listine in konvencija	1,568.14
	Tiskovine, telefon, elektrika	623.71
	Ureditve pisarne, stroji	375.00
2	Dobrodelnost	

	Darovi posameznikom	1,398.00
	Darovi organizacijam	578.70
	Brezobrestna posojila	500.00
3	Prosveta	

	Darovi posameznikom	70.00
	Darovi organizacijam	919.31
	Knjižnica	290.00
	Knjižničar	375.00
	Zvočni arhiv Lige SA, Inc.	400.00

4	Nepremičnina (5733 Catalpa Avenue, NY, NY)	
	Mestni davek	1,428.58
	Vodarina	149.63
	Popravila in prezidave	3,390.17
	Vzdrževanje	753.10
	Zavarovanje	249.00

5	Knjižna služba	
	Knjige	767.80
	Delo	750.00
	Skupaj	\$ 16,022.10

VREDNOST PREMOŽENJA KORPORACIJE 1. JAN. 1974.

1	Investicije	\$ 69,192.38
2	Čekovni računi	480.83
3	Denar pri roki	344.01
4	Vrednost nepremičnine (po zavarovalnici)	52,560.00
5	Brezobrestna posojila	2,000.00
6	Inventar (knjižnica, pisarna, zvočni arhiv)	3,000.00
	Skupaj	\$127,577.27

PRORAČUN ZA LETO 1974

DOHODKI

1	Darovi	\$ 1,500.00
2	Članarina	350.00
3	Investicije	5,535.39
4	Najemnine	7,260.00
5	Knjižna služba	1,000.00
	Dohodki	\$ 15,645.93

IZDATKI

1	Organizacija in pisarna v New Yorku	\$ 1,700.00
2	Dobrodelnost	2,500.00
3	Ligine štipendije, slovenske šole, prosveta	5,000.00
4	Hiša na 5733 Catalpa Avenue, Brooklyn, NY	3,900.00
5	Knjižna služba	600.00
6	Rezerve	1,945.39
	Izdatki	\$15,645.39

Med izdatki do konca leta 1973 so darovi semenišku v Ljubljani, Domu sv. Družine v Gorici, slovenskim šolskim sestram na Koroškem in v Rimu, Katoliškemu domu v Gorici, slovenskim šolam v Chicagu, Clevelandu, Collinwoodu, Jolietu in Torontu. Popravila na hiši so bila nujna; istočasno so se zvišali letni dohodki, pred odpisanimi stroški, od 4,149.84 dolarjev pred letom 1970 na 7,260.00 dolarjev; s tem se je zvišala vrednost nepremičnine.

Korporacija pripravlja naslednje:

17. marca, cerkev sv. Cirila, New York: naša beseda in pesem.

23. marca, cerkev sv. Barnabe, Johnstown, Pa.: koncert slovenske glasbene skupine Zvon.

Druga polovica aprila, New York: slovenski večer.

Liga SA, Inc. je predlagala in bo podprla konvencijo slovenskih sobotnih šol za sodelovanje in vzporeditev pouka; Cleveland, pred začetkom prihodnjega šolskega leta.

V načrtu je potujoča razstava likovnih del, grafike, fotografije, arhitekture, pesmi in glasbe, doprinos rojakov h kulturi Amerike, in Ligin doprinos k obletnici Združenih držav. Čas: začetek leta 1975. Splošni načrtovalec: tajništvo; načrtovanje opreme: arhitekt Vinko Bugar.

Za Božič bo Liga SA, Inc., tiskala božična voščila, delo naših slikarjev in grafikov, ki živijo v Združenih državah.

Liga SA, Inc. se zahvaljuje vsem, ki so jo v zadnjih letih podpirali z nasveti, delom in dobro voljo.

Upravni svet Lige Slovenskih Amerikancev, Inc.

(Anton Babnik, Dr. Joseph M. Bernik, Ing. Ludvik Bugar, Simon C. Kregar AIA, Florijan Markun, Joseph Nemanich, Dr. Geoffrey B. Pezdirc, Dr. Franc Puc, Prof. Dr. Peter P. Remec)

New York, NY, 1. jan. 1974.

Nagrade Lige Slovenskih Amerikancev, Inc.
za razprave iz slovenskih študij

Liga Slovenskih Amerikancev, Inc. razpisuje vsako leto natečaj za dve nagradi za najboljše razprave s področja slovenskih študij; eno za akademski in eno za angleški jezik. Predloženi (dvestopetdeset dolarjev); drugo za diplomirane študente po BA v znesku \$350.00 (tristopetdeset dolarjev).

Razprave lahko obravnavajo katerikoli slovenski problem, morajo pa biti na akademski ravni. Udeleženci natečaja morajo biti vpisani na eni izmed priznanih visokih šol v Združenih državah ali Kanadi, in po možnosti slovenskega porekla. Razprave morajo biti pisane v angleškem jeziku. Predloženi rokopiši morajo biti tipkani in smejo obsegati največ 50 strani. Razprave je treba poslati na Upravni svet Lige Slovenskih Amerikancev, Inc., do 15. marca 1974. Nagrade bo podelil odbor, ki ga bo imenoval Upravni svet, najpozneje do 1. junija 1974.

Fr. Jaklič:

ZA MOŽEM

I. Komanov Marko je šel po vasi. Napol praznično oblečen je peljal za roko petletno hčerko, ki je komaj dotekala očeta. "Lejte ga vdovca!" je dejal kmnet Zaman delavcem na vrtu. In takoj nato zavpije čez ograjo: "He — hej, Marko! Kako ti je vseh v novem stanu? Bo?" "Ej, bilo bi... Toda..." In Marko postavi predse hčerko rekoč: "To!... To!... Ko bi tega ne bilo..." "Ej, pa si moral prej vedeti!" se zasmeje Zaman. Marko pa ni rad poslušal ohlapnega govorjenja, zlasti sedaj ne, ko je minilo komaj osem dni po njeni smrti. Zamrma nekaj in gre s hčerko. Zaman se je pa grohotal za njim: "Ta bo nosil kmalu šopek za klobukom." Takrat je pa vedela že vsa vas, da je vdovec Marko na vasi. Zaman je bil oblasten mož in je rad govoril glasno, zlasti kadar se je s kom šalil. In ko se je zvedelo, da je na vasi vdovec, se je zbudilo v marsikaterem srcu sočutje, skipela je radovednost. Ljudje so postajali za vogali in se ozirali gori in doli, da bi višje vdovca, Komanovega Marčeta. Vsak ga je dobro poznal, vsak ga je tolikrat videl, tolikrat govoril z njim, ko je bil še fant, potem mož; a vdovec je bil komaj osem dni in v tem času ni utegnil z vsakomer govoriti, a z vdovcem se vendar tako lahko govori... Na Rojnikovem dvorišču so ženske izkldavale, ko se zasliši Zamanovo vpitje. "Poglej, pogledj, kaj ima Zaman, ker tako kriči!" pravi Rojnicar. "Vsa vas ga je polna." Dninarica Liza šine na cesto, pa hitro odskoči nazaj, popravljajoč si lase, ki so se ji usipali izpod rute, pa pove skrivnostno: "Komanov Marko je na vasi..." "Ta?... Ta vdovec?... Ali res?" se čudijo ženske, in prsti jim uhajajo v glavo, da si popravljajo laše in rute; vse si ogledujejo predpasnike. "Kaj išče?" omeni Rojnica, pa se pomakne k cesti, druge pa za njo, brskajoč z vilami po drobirju. Dekla Marta je bila zadnja. Vse lase si je bila pogladila s čela, si prevezala ruto na glavi in popravila prsi. Rada bi stopila prav k cesti, toda ko si je ogledala boste noge, je videla, da so vse prižaste po golenicah od gnojia, da je kar zardela od sramote in se pomaknila nazaj. Sicer se ji je pa slučajno izpodrec razvezal, da so krila zdrsnila od tal; toda namesto prižastih nog se je pokazal raztrgan predpasnik, ki je tudi ni kdovekako priporočal, zato se je skrivala zadaj, da je ne vidi, kakršna je — vdovec Marko. "Kam pa, Marko?"... ga vpraša Rojnica. "Danes pohajkuješ, ko imamo vsi dovolj dela?... Varuj se, da česa ne zveš!" Marko se ustavi. "Briga me, kaj poreko!... K fari grem do župnika plačat opravilo za rajno." "O, sedaj seveda še nimaš drugih potov, pa jih boš še imel, hehehe! — Krepak si še." "Hihihi," zahihljajo druge ženske; samo Marta je molče, toda hrepeneče gledala vanj. "Kaj pa misliš, Rojnica?... Kaj?" "I — kaj? — Prosti si zopet!" "Jaz?... Glej jo!... Dva sta pa še doma..." "I, kdo bi se menil za tak drobiž?... Dobiš jo, ako boš le želel..." "Ne bodo se trgale zame, jaz pa tudi vanje ne bom silil, saj imam otroke..." "Pa gospodinj ne..." "E, bo že kako... Sicer pa še

prve nisem odpravil. Nekaj bom pa štel za njo... Dobra je bila..."

Otožen odide z otrokom... Ženske se pa pomaknejo za njim z dvorišča, da vidijo vdovca.

In Rojnica, ki je imela moža, se posmehne zaničljivo in reče: "Ta je ne bo dobil. Le glejte ga, kako krivenca, pa tri otroke ima in pod nosom ščetine... Jaz bi jo jo rada poznala tisto, ki se bo smukala za njim..."

Marta in dninarice, ki niso bile omožene, pa niso videle nič grdega na Marku. Malo je res krivil noge, pa to ga ni kazilo, a brke pod nosom so se mu podale; otroke pa ljubi vsaka priletna devica...

"Ta jo dobi, kadar hoče," ugovarja Liza...

"Gotovo! In ta tudi ne bo ostal brez nje," pritruje postarna dninarica Čuka.

"Če bi ga ti vzela, druga vem, da bi ga ne," jo zavrne zaničljivo Rojnica.

"Jaz precej! Pa tudi ti bi ga vzela brez premisleka, tudi ti — Rojnica! Sedaj seveda ne, ko imaš moža; ko bi ga pa ne imela... he — hej!..."

"Jaz, tega krivenceža?... Jaz?... O, za pet ran!" se zatogoti Rojnica. "Kaj pa misliš o meni?"

"Da bi ga vzela tudi takega, ki bi o berglah prišepal na vas, veš!... Sedaj si pa lahko izbiriš, na, ko ga že imaš!" Marta hvaležno pogleda Čuko, se ji nasmehe in se je rahlo dotakne s komolcem, češ, prav si povedala.

Rojnica zardi v obraz od sramote, pa se zažene proti Čuki kriče: "Kaj pa veš o meni, ti, ti, ki sama ne veš, kaj si... ti, ti, ki si ostala sama... ti, ki si grda, da te nobeden pogledal ni..."

"Grda gori ali doli, pa ponujala se nisem okoli. In tudi prežala nisem za nobenim, veš Rojnica, nič se ne togoti — kakor si ti. Ali več ne veš?"

"Jaz sem prežala?" zavrisne Rojnica. "Ali ste slišale?... Čak?... Lej, pa te bom..."

Rojnica zamahne z vilami proti Čuki in v obeh ji je bleščal ogenj sramote in togote.

"Jej! — Jej!... O, strah!... Čuka!... Rojnica!... O, Bog nas varuj!" vrišče druge ženske in ena pahne nazaj Čuko, druge se pa lotijo besneče Rojnice.

"Beži!... Ali si pri pameti?" "Jaz ti pokažem!... Tvoj jezik!" sika Rojnica. "Le daj me!... Pa je vendar res!" odgovarja Čuka trdovratno.

Pa bi se bile udarile, da jih ni osramotil Zaman.

Stal je na vrtu za ograjo in gledal za Markom, pa je videl, kako so se usule ženske z Rojnikovega dvorišča za njim. Pa se mu je dobro zdelo, Zamanu, da se je smejal in modroval: "Ej, te ženske!... Glejte, glejte!... Kakor čebele za medom."

In videl je vse in slišal vse... Ko je bila nevestnost, je šel z vrta in se grohotaje blizal: "Hahaha... Ali bi ga vse rade?... Rojnica enega nima dovolj... In Čuki se tudi cede sline... Seveda!... Hahaha... Može smo vendar nekaj!..."

Kakor bi bil polil ženske z vodo. Togota je izginila in sram jih je bilo vpričo Zamanu. Pa so bile brž enih misli. "Kdo se meni za nje?... Kdo neki mara za katerega?" "Ve!... Saj se boste še pobile za nje... Hahaha..." "Zaradi dedcev!... I — kaj pak!... Kaj hlastaš..."

Na vasi so se zbirali ljudje. Zato so se Rojnikove ženske pomikale na dvorišče.

(Dalje prihodnjič)

Štipendije Lige Slovenskih Amerikancev, Inc. za študij slovenskega jezika

Liga Slovenskih Amerikancev, Inc., razpisuje vsako leto po dve štipendiji za študij slovenskega jezika; po eno štipendijo za dobo enega leta za študij slovenskega jezika na eni izmed priznanih visokih šol v Združenih državah ali Kanadi, in po možnosti slovenskega jezika na eni izmed priznanih visokih šol v Združenih državah ali Kanadi, ki nudi študij slovenskega jezika; in to v zvezi z rednim akademskim študijem prosilca v katerikoli stroki; znesek \$1,000 (en tisoč dolarjev); in po eno štipendijo za trimesečni študij za slovenski jezik na katerikoli visoki šoli, in to v zvezi z rednim akademskim študijem prosilca v katerikoli stroki; znesek \$350.00 (tristopetdeset dolarjev).

Prosilci morajo biti vpisani

na eni izmed priznanih visokih šol v Združenih državah ali Kanadi, in po možnosti slovenskega jezika; po eno štipendijo za dobo enega leta za študij slovenskega jezika na eni izmed priznanih visokih šol v Združenih državah ali Kanadi, ki nudi študij slovenskega jezika; in to v zvezi z rednim akademskim študijem prosilca v katerikoli stroki; znesek \$1,000 (en tisoč dolarjev); in po eno štipendijo za trimesečni študij za slovenski jezik na katerikoli visoki šoli, in to v zvezi z rednim akademskim študijem prosilca v katerikoli stroki; znesek \$350.00 (tristopetdeset dolarjev).

League of Slovenian Americans, Inc.

P.O. Box 32
Brooklyn, N.Y. 11227

AMERIKA, ZDRAMAMI SE! Nesramna "šala" za 200-letnico ZDA v Washingtonu, D.C.

CLEVELAND, O. — Po vsej Ameriki se že sedaj živahno pripravljajo, da bodo čim bolj slovesno praznovali 200-letnico ustanovitve Združenih držav Amerike, kar bo leta 1976. V večjih mestih so mestni župani že postavili posebne odbore uglednih ljudi in predstavnikov organizacij in tudi katoliške hierarhije je že sestavila poseben odbor za čim bolj slovesno praznovanje 200-letnice ustanovitve Združenih držav Amerike. Leta 1776 so Združene države Amerike ob ustanovitvi imele skupno dva in pol milijona prebivalcev, število prebivalcev ZDA pa sedaj že presega 210 milijonov.

Po zgodovinskem merilu je 200 let razmeroma kratka doba, a za zgodovino Amerike je v teh 200 letih nagnetenih toliko raznolikosti in značilnih odtenkov, ki se dotikajo skoraj vsake narodnosti na svetu, kakor jih nobena druga država na svetu ni doživljala. 200-letnica Združenih držav Amerike bo zgodovinski mejnik, na katerega moramo biti vsi ameriški državljani ponosni. Kip ameriške svobode v new-yorškem pristanišču je sprejemal milijone pregnanih in lačnih ljudi; ljudstva in narodnosti iz vseh delov sveta so mogli tukaj svobodno ohranjati svoje narodne tradicije in kulture;

prej sovražni narodi tukaj mirno drug ob drugem živijo z enakimi pravicami in enakimi možnostmi za življenjski obstanek. Iz skupnega in složnega dela, iz sposobnosti in kulturnih vrednot mnogih narodnosti je v 200 letih zrastle mogočna Amerika. V teh 200 letih je sprejemala v svoje okrilje pregnane in lačne, a poleg tega še danes štiti svobodo pregnanih in hrani lačne po vseh delih sveta.

Resnično, 200-letnica ZDA bo narodni praznik mnogih ljudstev sveta, ki v svoji rodni domovini niso mogli več živeti, ki so v svoji rodni domovini bili pregnani zaradi svojega prepričanja in verovanja in ki so šele v Združenih državah Amerike postali svobodni in enakopravni državljani.

Ali se ameriško ljudstvo zaveda, da sedaj sovražniki svobode, pred katerimi ali zaradi katerih je moralo bežati milijone in milijone ljudi, ki so našli zatočišče in življenjsko eksistenco v svobodni Ameriki, že med nami tukaj v Ameriki razpletajo mreže?!

Ostrmeli boste in zgrozili se boste ob tem poročilu, kaj se v svobodni Ameriki bohoti! In nismo doslej slišali ne senatorja in ne kongresnika, da bi javno nastopil in protestiral proti takšni žalitvi ameriškega ljud-

stva.

Zgodilo se je sledeče:

V Washingtonu, v glavnem mestu in središču Združenih držav Amerike, so 14. januarja 1974 slovesno odprli centralno pisarno, ki naj pripravlja slovesno praznovanje 200-letnice ustanovitve ZDA v glavnem mestu Washingtonu in okolici. Uradno se ta osrednja pisarna imenuje "Bicentennial Center for the District of Columbia". Pri slovesnosti je bil navzoč župan mesta Washington, navzoči so bili zastopniki Bele hiše in še nekaj odličnih predstavnikov.

Umetniški slikar, ki se imenuje H. H. Brooker II., je naslikal na veliko steno te osrednje pisarne za slovesno praznovanje 200-letnice ZDA v Washingtonu veliko sliko. Ko so tako na slovesen način posvečali Center za 200-letnico Amerike, so na zbrane ameriške predstavnike s stene gledali upodobljeni Karl Marks, oče komunizma, Friedrich Engels, njegov ožji sodelavec, Josip Stalin, bivši komunistični diktator Sovjetske zveze in Mao Tse-Tung, sedanjí voditelj kitajskih komunistov.

K tem lepo in normalno upodobljenim komunističnim voditeljem pa je slikar še narisal karikaturu predsednika ZDA Richarda Nixona z brkami in predstavljenega kot kakega gangsterja. Poleg preds. Nixona je naslikal njegovo hčerko Tricio Cox z afriško frizuro, zraven pa lep in naraven portret Angele Davis.

Nekateri so le začeli zmajevati z glavo in se vpraševati: ALI JE TO AMERIKA?!

Kje so George Washington, Jefferson, ameriški generali v osvobodilni vojni za neodvisnost Amerike? Zakaj ni slikar upodobil simbole ameriške kulture kot Marka Twaina, Washingtona, Irwinga in še in še... Zakaj ni upodobil simbole ameriškega tehničnega napredka, slavnih ameriških iznajditeljev in pionirjev raziskav vesoljstva?

Ta slika na steni osrednje pisarne v Washingtonu, ki se imenuje "Bicentennial Center for the District of Columbia", je pljunek na ameriško čast!

Ko je neki navzoči časnikar vprašal uradnika odbora "District of Columbia Bicentennial Commission", kakšen pomen naj imajo ti naslikani komunistični voditelji pri praznovanju 200-

letnice ustanovitve Združenih držav Amerike, mu je dotični uradnik odgovoril, da so popolnoma upravičeno naslikani, ker so vsi na en ali drug način povezani z razvojem Amerike v preteklih 200 letih.

Tako torej: Marks, Stalin in Mao Tse-Tung naj sedaj v ameriškem glavnem mestu Washington javno predstavljajo simbole ameriške svobode!

Kdorkoli je zakrivil to javno spakovanje iz ameriške svobode, je udaril pečat sramote na čast Amerike. Tekom 200-letne zgodovine Amerike je milijone in milijone ljudi moralo bežati zaradi nasilniških idej teh ljudi, da si rešijo življenje in so našli zatočišče v svobodni Ameriki. Milijoni in milijoni ljudi so bili in milijoni so še v tem času v ječah in koncentracijskih taboriščih. In ti netilci sovraštva med narodi, podpihovanci krvavih revolucij so v sredi ameriške prestolnice upodobljeni kot nosilci ameriške svobode za počastitev ob 200-letnici ameriške neodvisnosti.

Ko je časnikar vprašal slikarja, zakaj je na steno osrednje pisarne naslikal prav te ljudi, ki nimajo nobene zveze z ameriško zgodovino, je slikar izjavil, da je narisal te obraze kot zelo posrečeno šalo.

Če bo ameriško ljudstvo in ameriška oblast mirno prenesla to "posrečeno šalo", se bodo ob 200-letnici ameriške neodvisnosti že uresničevale Hruščeve grožnje: "Mi vas bomo pokopali!"

AMERIKA, ZDRAMAMI SE!

Jože Melahar

Ogroženi otroci kadilcev

Starši škodujejo svojim otrokom, če v njihovi navzočnosti kadijo cigarete.

Britanski svet za zdravstveno vzgojo je dal natisniti 10.000 lepakov z vprašanjem, naslovljenim na starše: "Koliko cigaret na dan pokadi vaš otrok?"

Predstavniki zdravstvenega sveta je že vnaprej odgovorili: Tisoči britanskih otrok pokadijo na dan dvajset cigaret, ne da bi se jih dotaknili z ustnicami."



NE DA MIRU — Jane Fonda (na sliki) je pozvala Kongres, naj sklene, da ne bo nobena država v Indokini dobila ameriške pomoči, če se ne bo držala dogovora o končanju vojskovanja, sklenjenega lani v Parizu. Jane je bila med najbolj vnetimi nasprotniki vojne v Vietnamu, pa pri tem skoraj kar očitno na strani Severnega Vietnama.

MALI OGLASI

Wanted cars or parts
1928-1945 any condition.
Call 741-2827

(36)

MALI OGLASI

1171 E. 74 St.

lepa prilika za podjetnega kupca, hiša za tri družine in ena soba posebej naprodaj. Gorkota na vročo vodo. Štiri garaže. Cena samo začasno \$6900.

Blizu cerkve sv. Vida in šole, hiša za štiri družine in ena soba posebej. Centralna gorkota na vročo vodo. V najboljšem stanju. Hiša kot nova, dve garaži.

Blizu E. 185 St.

in Neff Rd. in cerkve Marije Pomočnice in šole, naprodaj hiša pet sob, v prav dobrem stanju, lep lot, blizu vsega. Garaža. Za več informacije kličite:

KNIFIC REALTY

820 E. 185 St.

481-9980
(36)

Naprodaj

Prodajam vilo v Lovranu, na krasnem mestu, s pogledom na Kvarner. Peter Vincer, 157 Wychwood Ave. Apt. 9, Toronto, Ont. Can. tel.: 651-8139

—(37)

Stanovanje se odda

Štiri sobe zgoraj na E. 73 St. severno od St. Clair Ave.

Kličite 431-6798

(37)

V najem

dve opremljeni sobi blizu E. 185 St. Kličite 481-9295.

(36)

Naprodaj

Zelo prometna živilska trgovina poleg cerkve sv. Vida je ugodno naprodaj zaradi selitve. Oglasite se osebno na 1126 E. 61 Street.

—(Feb. 20,22, mar1)

Help Wanted Male

BUS DRIVER

Part time for Senior Citizens. Pleasant atmosphere. Eastern suburbs.

CALL: 241-5454

(39)

ARE YOU OVER 50 YEARS OF AGE?

Are you looking for a job that provides living quarters, salary and benefits? Lovely surroundings, good working atmosphere. Custodial duties only.

CALL 241-5454

(38)

Pomoč iščejo

Grdina Recreation, 6017 St. Clair Avenue, tel. 361-9398, išče človeka za splošna snajenje. Ure od 8. zj. do 1. ure pop. šest dni v tednu. Kličite po 7:30 zvečer.

(x)

JANITOR WANTED

Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available.

(x)

Help Wanted — Female

Cleaning woman

Full time, flexible hours. Day work. Offices and lunch room. Call Mr. Fought 451-9744

(40)

COOK

wanted, Brook Park, Tiederman area. We are looking for a lady to cook in an industrial cafeteria, from 6:30 PM to 10:30 PM, five evenings per week. Prefer experience in volume cooking. No weekends. References required. Uniforms furnished. Call 777-3756 weekdays 9 till noon, only. An equal opportunity employer.

(41)

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženske, z znanjem slovenske, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

431-0628

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Ah, bila je prava gostija. Karen Skaret je neprestano mislila, da kjer je kava, mora tudi ona pomagati. Tako je odšla tja in se ponudila in res so ji dali skodelice, da ji je nosila.

Elza je pričela nalivati pri eni izmed sprednjih miz in vsi so jo gledali. V poslednjem času se je bila spremenila. Njen blede obraz je spet postal okrogel in svež, zasmejala se je na veselo besedo. Zdelo se je, da doživlja novo pomlad radi nekega skrivnega veselja. In tam zraven nje je stala hči, vitka in temnolasa, v rdeči obleki in s kito na hrbtu, kakor izrezana iz matere, tako da je človek moral neprestano misliti na mlado gospodično Elzo z Dyrendala.

Bergitta in Ana in večina žensk so imele kljub vročini rute na glavi. Župnikova žena, Elza in Irka so pač smele biti gologlave, to je bila stvar zase. Druge pa so se držale stare navade še iz domovine. Niso se marale nositi kakor gospoda, kar niso bile.

Morten Kvidal je bil eden redkih mož, ki je hodil okrog v obleki iz ševijota in z mestno ovratnico. Ampak on ni zastopal v očeh ljudi le železnice, temveč tudi zemljišča in banko, in zdaj je bil celo izvoljen v pokrajinsko upravo in se je moral vsak trenutek voziti na važne sestanke v Northville. Hodil je okrog in stresal roke znanecem in opazoval vse te nove obraze, vse te mlade ljudi, ki so v poslednjem času prišli preko morja. Bili so lepi, od vetra in solnca ožgani obrazi, krepki ljudje. Kos njegovih lastnih mladostnih spominov je vstal pred njim.

Videl je domači kraj pred seboj. Zakaj so mladi ljudje odhajali, ali ni bilo nikakih nalog v domovini? Hodili so pač v šolo in se učili peti rodoljubnih pesmi — in potem? Ali so pljunili v roke in zgrabili za delo v domovini? Ne, morali so preko velike luže, vrgli so se v prejšjo, dovolj dobra je bila ilovnata koča in par volov, le, da so živeli v tujini. Strašne zime za njane niso bile nič, osvojili so divjino, izkrcili Ameriko in dežela je bila bolj in bolj bogata. Ah, da, sam je bil eden od njih, prav tako njegovi bratje.

Zdaj sta celo Knut in Meta hotela priti preko morja. Mati bi ostala sama. Tako pač je. Rekel je nekaj prijaznih besedi tem fantom in dekletom. Pozdravljeni! A tako, ti si iz Hallingdala? In ti — iz Sparbuja? Da, bil sem pri vojaki z nekom iz Sparbuja. Ali poznaš Pera Nyvalda? — In ti, dekle, si iz Hedemarka? Da, da, tako pač je.

Župnik je pripeljal tega in onega fanta k njemu in ga vprašal: "Povej, Morten Kvidal, ali potrebuješ kakega hlapca?" — "Bi ga že potreboval, če pa ne, imamo še Kala in druge. Se bo že našla kaka pomoč. Halo, pridi sem, Kal!" Ampak Morten se je čudil, da nihče ni prišel naravnost k njemu. Obrnili so se najprej na župnika ali pa na koga drugega. Ali je bil tako strog videti, čeprav se je na vso moč trudil, da bi bil prijazen?

Stopil je k nekemu sivolase mu starcu na drugi strani dvorane in mu dal roko. "Torej vi ste novi krojači! Da, da, pozdravljeni." Starci je bil upogojen, imel je krvave oči in bled, obrt obraz. "Ah, iz Wisconsin ste?"

"Da, sicer pa sem prišel preteklo leto iz Norveške."

"Kaj ste še tak novinec tukaj?"

"O ne, to ne. Prvič sem prišel semkaj pred štiridesetimi leti."

"Sem si mislil! Ampak preteklo leto ste morali torej kar brž domov?"

"Bil sem sedemkrat v Norveški."

"Ho, ho, to pa ni kar tako."

"In vselej sem mislil, da bom ostal tam za zmeraj. Končno boš živel v miru, sem si mislil. Ali s srečo je nekaj čudnega. Ko si tukaj, misliš, da je v domovini, in ko prideš tjakaj, prične nekega dne spet smetati preko oceana in — sreča je tukaj."

Starci se je otožno smehljalo. Njegove oči so strmele nekam v daljavo, zdelo se je, kakor da gledajo neprestano preko oceana.

Petje. Učitelj Jo stoji tam z osivelimi lasmi in brado in vodi petje. Krog in krog njega se gnetejo fantje in dekleta. In zdaj zadoni narodna himna. Morten je še nikoli ni slišal tako lepo peti. Zdi se, kakor bi glasovi trepetali, in zapeli so, kakor bi hoteli, da jo čujejo v domovini. Ne, tudi on jim mora pomagati. Dvigne roko, župnik stori isto, ljudje vstanejo. Ta in oni poje z njimi in končno pojejo vsi.

(Dalje prihodnjič)

VSI, KI POGRESATE
SLOVENSKO ČTIVO,
DOMAČIH IN OSEBNIH
NOVIC, STE PRAV LEPO
VABLJENI, DA SE
NAROČITE NA
AMERIŠKO
DOMOVINO.

Imenik raznih društev

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKIH UPKOJENCEV V EUCLIDU

Pres. Joseph Birk, 1. pod. John Gerl, 2. pod. Anna Mrak, blag. Andrew Bozich, tajnik John Hrovat, 24101 Glenbrook Blvd., Euclid, Ohio 44117, 531-3134, zapis Mary Bozich. Nadzorni: John Troha, Mary Kobal, Anna Karun. Poročevalci: Al Sajevec, English, Mary Bozich, Slov. Seje se vrše vsak prvi četrtek v mesecu ob 2. uri pop. v Slovenskem Društvem Domu (AJC) Reher Ave.

KLUB UPKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Anton Perusek, podpredsednik Louis Kastelic, tajnik Andrew Rezin Jr., 15701 Rockside Rd., Maple Hts., O. 44137, tel: 662-9064, blag. Anna Perko, zapisnikarica Jennie Pugely; nadzorni

odbor: Anton Gorenc, Mary Shamrov, Stella Mahnic. Za Federacijo: Anton Perusek, Mary Shamrov, Lou Kastelec, Antonia Stokar. Seje vsako 4. sredo v mesecu ob 2. uri popoldne, v naslednjih Narodnih domovih: januarja, aprila, julija in oktobra na Prince Ave., februarja, maja, avgusta in novembra na 80. cesti, marca, junija, septembra in decembra na Maple Hts.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROŽJE

Predsednik Louis Peterlin, podpreds. Anton Pelko, tajnik Joseph Okorn, 1096 E. 68 St., Telephone: 361-4847, blagajnik Florian Mocilnikar, zapisnikarica Cecilia Subel. Nadzorni, odbor: Andrew Kavcnik, Jennie Vidmar, Victor Vokach. Veselični odbor: Frances Okorn, Anna Zalar. Gosp. Odbor: Mike Vidmar. Nove člane in članice se sprejema vseh starosti kadar stopijo

v pokoj. — Seje se vršijo vsak tretji četrtek ob 2. uri popoldne spodnji dvorani SND na St. Clair Avenue.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV NA WATERLOO RD.

Predsednik Albert Cesnik, podpredsednik Louis Jartz, tajnica: blagajničarka Cecelia Wolf, 1799 Skyline Dr., Richmond Hts., Ohio 44143, tel. 261-0436, zapisnikarica Ursula Branisel, nadzorniki Mary Dolsak, Joseph Mrhar, Leander Markuc, zastopnika federacije Louis Dular, Al Cesnik, L. Makuc, J. Mrhar. Zastopnik na SDD Frank Zavrli; družabni odbor Mary Dolsak, Alma Lazar, Anna Zele, kuharica Mary Dolsak.

Seje so vsak drugi torek v mesecu ob 2. popoldne v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPKOJENCEV V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

Predsednik Joseph Ferra, podpredsednik Joško Jerkić, tajnik in blagajnik John Trček, 1140 E. 176 St., telefon 486-6090. Zapisnikarica Josephine Magajna. Nadzorni odbor: Štefka Koncilijska, Kristina Boldin, Frances Somrak. Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

FEDERACIJA KLUBOV SLOV. UPKOJENCEV NA PODROČJU VELIKEGA CLEVELANDA

Predsednik Al Sajevec, 1. podpredsednik Anton Perusek; 2. podpreds. Louis Arko; tajnik Antonia Stokar, 6611 Chestnut, Independence, Ohio 44131, tel. 524-7724; zapisnikar John Trček, blagajnik Joseph Ferra; nadzorni odbor Frank Karun, Louis Dular, in Štefka Koncilijska. Seje so vsake tri mesece. Sklicuje jih predsednik po potrebi. Poročevalci Frank Cesen.

AMERIŠKI-SLOVENSKI POKOJINSKI KLUB, V BARBERTON, OHIO.

Preds. Louis Arko, podpreds. Frank Smole, taj. - blagajničarka Mary Lauter, 640 E. Washington Ave., Barberton, O. 44203, tel. 745-9853; zapisnikar, Anton Okolish. Nadzorni odbor: Josephine Platnar, Frances Zagar, Mary Sustarsic. — Seje vsak prvi četrtek v mesecu, ob 2. uri popoldne, v Slovene Center!

Samostojna društva

SAMOSTOJNO PODPORNO DRUŠTVO LOŽKA DOLINA

Častni predsednik Frank Baraga, predsednik Michael Telich; podpredsednik John Lekan, taj. Frank Bavec, 1097 E. 66th St. Tel. HE 1-

ENERGY WISE



Turn down thermostat on a water heater to save energy. Turn it up only for peak use of hot water in the house.

Don't be a Born Loser.

9183; blagajnik Louis Zigmund, nadzorniki: John Lokar, Frank A. Turek in Anthony Petkovšek; zastopnik za klub SND Frank Bavec, za SD na Holmes Ave. John Lokar, Frank Zgonc, za konferenco SND John Lokar. Glavna seja v januarju v Slovenskem Narodnem Domu, soba št. 4 staro poslopje. Društvo plačuje \$300 smrtnine in \$14 na teden bolniške podpore. Za nadaljnje informacije se obrnite na društvene zastopnike.

SLOVENSKI AKADEMIKI V AMERIKI — S.A.V.A.

Miki Martinčič (N.Y.) predsednik, Lojze Arko (Chicago) 1. podpredsednik, Peter Cekuta (Toronto), 2. podpredsednik, Francka Babnik, 2447 Crescent St., Astoria, N.Y. 11103, tajnica, Hajni Stalzer (N.Y.) blagajnik, Ludvik Burger in Ivan Kamin, urednika Odmevov.

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU

Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Zalka Zupan, 6211 Glass Ave., Cleveland, Ohio 44103, načelnik Milan Rihtar; volilniški zbor: Milan Rihtar, Janez Varšek, Franci Tominc, Meta Rihtar, Pavli Šršen. Telovaladne ure vsak četrtek ob 6. - 10. zvečer v telovalnici pri Sv. Vidu.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.

Predsed. Andy Bozich, podpred. John Gerl, tajnik in blag. Tone Novak, 20271 Arbor Ave. 481-0290, zapis Mary Bozich, nadzor odbor: Ed Leskovec, Frank Farun, Frank Koss, poročevalci: Tone Novak, Mary Bozich. Balina se vsak dan — ponedeljek, torek, sredo in četrtek ob pol ene ure pop. petek in soboto ob 6. uri zvečer, ob nedeljah od 1 do 5. pop.

ŠTAJERSKI KLUB

Predsednik Stanley Cimerman, podpredsednik Slavko Zagmajster, tajnica Slavica Turjanski, blagajničarka Rozika Jaklič, gospodar Rudi Kristavénik, pomočnik gospodarja Mike Kavasa, odborniki Frank Stropnik, Kasimir Kozinski, Rudi Pintar, John Kostajnske, Avgust Sepetave; razsodišče Tone Zgonik, Avgust Pintarič, Branko Senica; kuharica Lojzka Feguš, pomočnica Elza Zgonik.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKIH PROTHKOMUNISTIČNIH BORCEV

Predsednik Karel Mauser; podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih odborov DSPB; tajnik Jože Meiaher, 1143 Norwood Rd., Cleveland, O. 44103; blagajnik Cyril Preželj, Toronto, Ont., Canada; tiskovni referent Ottomar Mauser, Toronto; nadzorni odbor: Franc Šega, Anton Meglič, Cleveland, Jakob Kranjc, Toronto; razsodišče: Frank Medved, Andrej Pučko, Gilbert, Minn., Tone Muhič, Toronto. Zgodovinski referent prof. Janez Sever, Cleveland.

MLADI HARMONIKARJI

Slovenski harmonikarski zbor dečkov in deklic pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 679 E. 157 St. Cleveland, Ohio 44110, telefon 541-4256. Poslovodkinja ga. Marica Lavriša, 1004 Dillewood Rd. tel. 481-3768.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB

President: John J. Vidmar, Vice-pres.: Matt Novak, Secretary: Cathy Tominc, Tel.: 391-0282, Treasurer: Frank Cerar Jr., Auxiliary Committee: Marty Tominc, Luddy Sumah, Peter Worch, Lou Kuhar.

BARAGOVA ZVEZA

239 Baraga Ave. Marquette, Michigan 49855. Predsednik Rev. Charles J. Strellick, podpredsednik Msgr. F. M. Scheringer, eksej, taj. in urednik Fr. Howard Brown, taj. Mr. Bernard Lambert, blag. Rev. Thomas Ruppe, Letna članarina \$2, podporni član, letno \$10, dosmrtno članstvo \$50,00, dosmrtno članstvo za družine in organizacije \$100,00. Vs člani dobivajo The Baraga Bulletin.

ki izhaja štirikrat na leto. Društvo krije stroške za delo za prigradenje škofa Baraga blaženim in svetni kom.

TRETJI RED SV. FRANCISKA

Duhovni vodja Rev. Julius Slapsak, predsednica Mrs. Frances Lindic, tajnica Mrs. Frances Petric, blagajnica Mrs. Mary Fanian Shodi so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu.

ZELENA DOLINA

Predsednik Karl Fais; tajnik Mike Kavasa, 1260 E. 59 St. 391-4108; blagajnik Rudi Kristavénik; gospodar Jože Zelenik; odborniki: John Vinkler, Rozi Fais, Ivanka Kristavénik, Ivanka Zelenik, Angela Kavasa in Sophie Vinkler.

ST. CLAIR RIFLE & HUNTING CLUB

Predsednik Renato Cromaz, podpredsednik Edward Pecnik, tajnik John Truden, zapis Max Traven, oskrbnik Elio Erzetice. Seje so vsak drugi petek v mesecu pri Eddyju Petricku, 26191 Euclid Ave.

BELOKRANJSKI KLUB

Predsednik Maks Traven, podpredsednik Matija Golobič, tajnik Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, Ohio 44143, telefon 261-0386, blagajnik Olga Mauser, nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Smuk, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, kuharica Marija Ivec.

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA

Predsednik: Matthew Tekavec, podpredsednik: Joseph Zelle, tajnica: Mary Celestina, 727 E. 157 St., Cleveland, O. 44110, tel.: 761-8906; blagajničarka: Anica Knez, odbornica za zbiranje znamk: Caroline Kucher, Mary Strancar. Odbornica za članstvo: Marica Lavriša, tel. 481-3768. Odbornica za Bogoslovsko akcijo (BA): Mary Boh tel. 432-2398. Za oskrbo kuhinje: Jožefa Tominc, Ivanka Pretnar, Tončka Urankar. Za prodajo peciva: Frances Raischel, Mary Kokal, Rose Bavec. Za oskrbo pijače in ureja-



V BLAG SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠE LJUBLJENE MAME, STARE MAME IN PRASTARE MAME

Antonia Zabukovec

ki je umrla 20. februarja 1973

Hvala, naša dobra mama, vse ljubezen ste nam dala, vse moči in vse skrb, božji mir, nebeska sreča bodita z Vami v večnosti, kjer duša naj Boga slavi.

Zalujoci: ANTONIA GORSHA, hči JOSEPH ZABUKOVEC, sin ANTOINETTE ZABUKOVEC, snaha JOSEPH GORSHA, zet Vnuki in vnukinje

Cleveland, O. 20. februarja 1974

nje prostorov: Vinko Rozman, Frank Kuhelj, Leopold Pretnar. Za zbiranje nagrad in srečolov: Agnes Leskovec, Mary Prosen, Vida Svajger, Lojze Petelin, Mary Vrhovnik. Nadzorni odbor: Štefan Marolt, Frank Mlinar, Ivica Tominec, Ivanka Tominec.

PLESALNA SKUPINA KRES

Predsednik Peter Dragar, 29308 White Rd., Willoughby Hills 44092, Tel.: 943-0907; Podpredsednica Annie Potočnik; Blagajnik John P. Vidmar; Odborniki: Tone Ovsenik, Bernarda Mejač, Mitzi Zabukovec, Ronni Pekar, Frank Zalar, Jr.

DARUJTE

ZA

TISKOVNI SKLAD

AMERIŠKE DOMOVINE!

PODPIRAJTE

NAŠO

SLOVENSKO USTANOVO!

DRAGI NAROČNIKI IN NAROČNICE!

Lépo prosimo, pošljite nam naročnino že ob prvem obvestilu, prihranite nam ponovno delo in stroške! Sporočite takoj, če želite spremembo v naročništvu. Pridobivajte nam novih naročnikov. Priporočite naš list svojemu slovenskemu sosedu in znanцу!

AMERIŠKA DOMOVINA

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maples Heights

Naznaniamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo preizkušamo popolno odgovornost. Na razpolago vseh vrst perutnine. Se priporočamo:

ANDY HOCEVAR in SINOVI

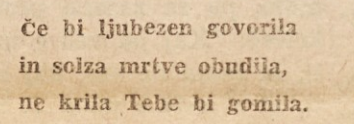
Tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912

V blag spomin

OB OSMI OBLETNICI
ODKAR JE V GOSPODU
PREMINUL NAŠ
LJUBLJENI SIN IN BRAT

Adolph Lunder

Izdihnil je svojo plemenito dušo dne 20. februarja 1966.



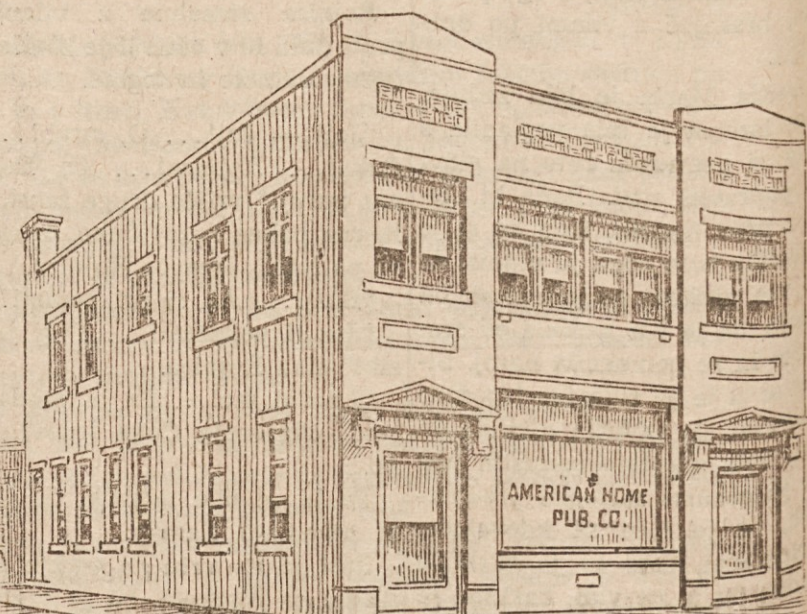
Če bi ljubezen govorila in solza mrtve obdila, ne krila Tebe bi gomila.

V miru božjem Ti počivaj, Ti dragi, nepozabni nam, v raju večno srečo uživaj do svidenja na vekomaj!

Zalujoci:

mati IVANA, oče ADOLF, sestra MARIJA in ANA IN OSTALI SORODNIKI

Cleveland, Ohio 20. februarja 1974.



Za vsakovrstna tiskarska dela

se priporoča

TISKARNA AMERIŠKE DOMOVINE

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

tel. HE 1-0628

TRGOVSKE IN PRIVATNE NAZNANILA

Vse tiskovine za društvene prireditve:

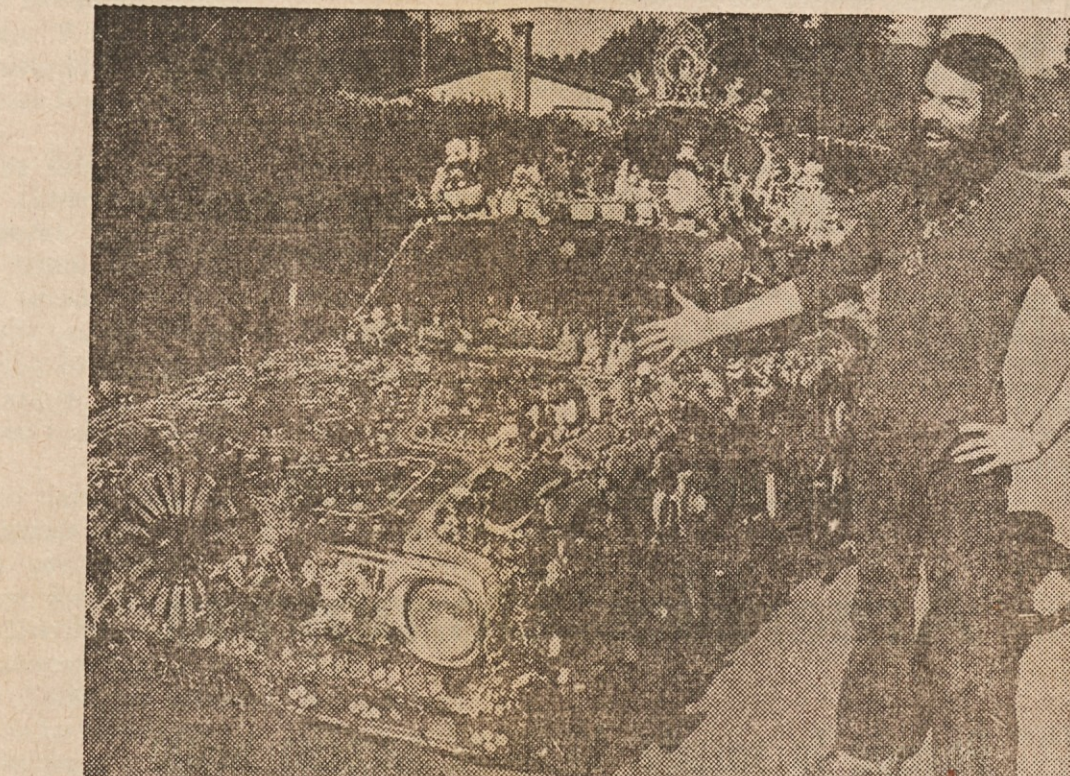
okrožnice, sporedi, vstopnice, listki za nakup okrepčil.

Spominske podobice in osmrtnice.

Najlepša izdelava - Prvovrsten papir - Hitra postrežba

NAROČAJTE TISKOVINE PRI NAS!

TRGOVSKE TISKOVINE - PRIVATNE TISKOVINE



SVOJEVRSTNA OKRASITEV — Artist Dickens Bascom iz San Anselmo, Kalif., je z nekaj umetniškimi tovariši okrasil 1961 Ford Falcon avto na način, kot ga kaže na sliki. Bascom in tovariši vozijo avto po prodajnih središčih in drugih zbirališčih ljudi ter razlagajo tam svojo umetnost in pobirajo darove.